Stadtrat

Freiestrasse 6 - Postfach 8952 Schlieren Tel. 044 738 15 76 stadtkanzlei@schlieren.ch





Protokollauszug 6. Sitzung vom 27. März 2019

54/2019 23.03.20 Öffentliches Kanalisationsnetz, Unterhaltskampagne 2017 - 2020

Erhöhung der Ausgabenbewilligung um eine gebundene Ausgabe von Fr. 105'206.55 auf Fr. 1'374'102.45 sowie Arbeitsvergaben

1. Ausgangslage

Die Sanierung der Rohrstrasse (Werkleitungsbau [Wasser / Kanalisation] und Strassensanierung) war für Sommer 2018 budgetiert und geplant. Bestandteil des Projekts waren auch Sanierungsmassnahmen an der öffentlichen Kanalisation. Die diesbezüglichen Kosten waren ebenfalls im Projekt integriert und im Rahmen der Budgetierung berücksichtigt. Die Submission des Projektes "Sanierung Rohrstrasse" wurde im Sommer 2018 abgeschlossen.

Anfangs 2019 wurde das Projekt aber wegen Abhängigkeiten mit dem Projekt Limmatrenaturierung auf einen späteren Zeitpunkt verschoben. Es wird definitiv nicht im Jahr 2019 ausgeführt.

Der Stadtrat hat mit SRB 4 vom 16. Januar 2019 für die Sanierungsmassnahmen der öffentlichen Kanalisation, Teilgebiet 1, eine gebundene Ausgabe von Fr. 1'268'895.90 genehmigt.

2. Projektanpassung

Die Rohrstrasse liegt gemäss Übersichtsplan im Teilgebiet 1 der öffentlichen Kanalisation, welches laut Planung im Jahr 2019 saniert werden muss.

Um die gesetzlichen Vorgaben zu erfüllen, müssen die vorgesehenen Kanalsanierungsarbeiten in der Rohrstrasse somit losgelöst vom ursprünglichen Projekt, koordiniert mit den übrigen Arbeiten des Teilgebietes 1, saniert werden. Aus diesem Grund ist eine Erhöhung der Ausgaben bei den Sanierungsmassnahmen im Teilgebiet 1 notwendig, im Gegenzug reduzieren sich jedoch später die Projektkosten der Sanierung Rohrstrasse um den entsprechenden Betrag.

3. Kosten

3.1. Beschaffungskosten

Die Mehrkosten, die sich infolge Projektanpassungen ergeben, sind in der nachstehenden Tabelle zusammengefasst.

ST.23.03.20 / 2017-723 Seite 1 von 3

Arbeiten		Nettobetrag		Betrag	
Nachtragskredit		exkl. MWST	MWST 7.7%	inkl. MWST	
		CHF	CHF	CHF	
1 8	Sanierungsarbeiten				
1.1 F	Rohrstrasse	69'383.45			
1.2	Qualitätssicherung / Abnahme mit Kanal TV	8'400.00			
1.3 F	Regiearbeiten 5%	4'000.00			
1.4					
1.5 L	Jnvorhergesehenes	4'000.00			
T	Total Sanierungsarbeiten	85'783.45	6'600.00	92'383.45	
2 T	Technische Arbeiten				
2.1 F	achingenieur Sanierung (Subm. bis Qualitätssicherung)	12'200.00			
2.2 lı	ngenieurhonorar Bau und Planung	5'854.70			
2.3 F	Plankopien und Nebenkosten Bereich Bau und Planung	468.40			
2.4					
2.5 L	Jnvorhergesehenes	900.00			
T	Total Technische Arbeiten	19'423.10	900.00	20'323.10	
Total	Total Kostenvoranschlag				
Kostenstelle Kanalisation		105'206.55	7'500.00	112'706.55	

3.2. Folgekosten

Die im ersten Jahr nach Inbetriebnahme anfallenden Kapitalfolgekosten (Abschreibungen und Verzinsung) betragen rund Fr. 5'900.00.

4. Kreditrechtliche Bestimmungen

Die Arbeiten zur Sanierung und Herstellung eines gesetzeskonformen Zustandes des öffentlichen Kanalisationsnetzes sind gebundene Ausgaben. Im Budget 2019 ist ein Betrag von Fr. 1'535'000.00 eingestellt. In der Investitionsplanung 2017–2021 sind gesamthaft Fr. 5'835'000.00 für die Sanierung in vier Etappen vorgemerkt.

5. Submission

Die Ausschreibung der Sanierungsarbeiten Rohrstrasse erfolgte im Einladungsverfahren. Alle Vergaben wurden nach der kantonalen Submissionsverordnung durchgeführt. Unter den eingegangenen Angeboten reichte das Kanalsanierungsunternehmen Arpe AG Kanaltechnik das wirtschaftlich günstigste Angebot ein. Neben der internen Vergabe an den Bereich Tiefbau werden auch die übrigen Kleinaufträge an Dritte freihändig vergeben.

Der Stadtrat beschliesst:

 Für die Erhöhung der Ausgabenbewilligung für die Sanierungsmassnahmen der öffentlichen Kanalisation im Teilgebiet 1 wird eine gebundene Ausgabe von Fr. 105'206.55 exkl. MWST zu Lasten der Investition INV00301 bewilligt.

2. Es werden folgende Aufträge vergeben (Beträge inkl. MWST):

Kanalsanierung	arpe ag Kanalservice	Fr.	74'726.00
Fachingenieur	SBU AG	Fr.	13'139.40
Interne Begleitung	Bereich Tiefbau, Stadt Schlieren	Fr.	6'323.10

ST.23.03.20 / 2017-723 Seite 2 von 3

- 3. Die Abteilung Bau und Planung wird mit dem Vollzug dieses Beschlusses beauftragt und ermächtigt, die entsprechenden Aufträge zu erteilen und die Werksverträge zu unterzeichnen.
- 4. Mitteilung an
 - Abteilungsleiter Werke, Versorgung und Anlagen
 - Abteilungsleiter Finanzen und Liegenschaften
 - Abteilungsleiter Bau und Planung
 - Leiter Rechnungswesen
 - Archiv

Status: öffentlich

Stadtrat Schlieren

Markus Bärtschiger Stadtpräsident Gabriela Thoma Stadtschreiberin-Stv.

ST.23.03.20 / 2017-723 Seite 3 von 3